

BUND DER SELBSTÄNDIGEN

Stadtverband Eppelheim e.V.
www.bds-eppelheim.de



Eppelheim aktuell

*Schöner Standort Eppelheim –
hier finden Sie, was Sie suchen!*

Nr. 38 – Mai 2017

Liebe Eppelheimer,

aus aktuellem Anlass ein Bericht des Projektbeirates.

Am 5. April fand die 5. Sitzung des Projektbeirats mit erneut spannenden Themen statt: Beiratsmitglied Steffen Bühle berichtete von seinem Selbstversuch mit verschiedenen Rollstuhlmodellen an den verschiedenen Haltestellen in Eppelheim und lieferte so wertvolle Verbesserungsvorschläge für die rnv.



Jürgen Hoffmann von der rnv stellte den aktuellen Planungsstand für den Streckenverlauf nach Bauen- de vor und holte sich Feedback hierzu ein. Folgende Punkte wurden als wichtig für die Eppelheimer erachtet:

- › Mit 1 x Umsteigen kommt man ins Neuenheimer Feld
- › Mit 1 x Umsteigen kommt man zur vhs.
- › Es besteht ein direkter Anschluss zur Stadtbücherei.
- › Es besteht ein direkter Anschluss an den Hauptbahnhof über den neuen Südeingang.

Neben weiteren Themen wurde nochmals über die Kommunikation der Bürgerbeteiligung zur Endhaltestelle gesprochen. Sehr deutlich wurde die sachlich falsche Darstellung der Arbeit des Projektbeirats in der Presse kritisiert und gemeinsam die folgende Richtigstellung formuliert.

Richtigstellung: Arbeit des Projektbeirats

Der Projektbeirat ist ein beratendes Gremium, in dem keine Beschlüsse gefasst werden. Ebenso ist er ausdrücklich kein politisches Gremium. Ziel der Arbeit ist es, für kritische Fragen und Probleme gemeinsam konstruktiv Antworten und Lösungen zu entwickeln, die die verschiedenen Interessen möglichst gut vereinen.

In diesem Verständnis wurde die in der Presse erwähnte 4. Variante von einem Beiratsmitglied eingebracht und diskutiert. Anschließend wurde die Empfehlung ausgesprochen, diese in den Gemeinderat einzubringen. Dieser hat dann einen Beschluss über die Variantenauswahl getroffen – hierfür ist der Gemeinderat zuständig, keinesfalls der Projektbeirat.

Zusammenfassend sei ausdrücklich gesagt, dass wir alle als Mitglieder des Projektbeirats die Zusammenarbeit mit rnv und Stadtverwaltung als sehr vertrauensvoll, lösungsorientiert und positiv bewerten.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Projektbeirat Eppelheim

Michael Benda (Stadtverwaltung Eppelheim) | Günter Bernt (Bürger) | Thomas Boroffka (rnv, Planungs- und Baukommunikation) | Heinz Bowe (Einzelhändler in der Hauptstraße) | Steffen Bühle (Bürger) | Moritz Feier (rnv, Unternehmenskommunikation und Öffentlichkeitsarbeit) | Andreas Henschel (Bund der Selbstständigen) | Peter Pflästerer (Bürger) | Manuel Quinting (rnv, Projektleitung Endhaltestelle) | Paul Ritze (rnv, Projektleitung Brücke) | Hans Robker (Bürger) | Reinhard Röckle (Stadtverwaltung Eppelheim) | Renate Schmidt (Projektgruppe Inklusion) | Erich Zahn (Bürger)

„Projekt Zukunft“ nimmt weitere Hürde – rnv informiert

Das „Projekt Zukunft“, genauer gesagt der Neubau der Brücke über die A5 nebst Einrichtung eines Kreisverkehrs an der Kreuzung Hildastraße/Hauptstraße hat eine weitere wichtige Hürde genommen: Die Fahrradunterführung, die die neue Brückenrampe auf Eppelheimer Seite in Nord-/Süd-Richtung für Fahrradfahrer durchquerbar machen soll, wurde in das Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg aufgenommen. Dies teilte das Regierungspräsidium Karlsruhe in einem Schreiben an die Eppelheimer Stadtverwaltung mit.

Auch wenn die Aufnahme in das Förderprogramm nur ein einzelner Meilenstein ist, sehen rnv und Stadt damit einen großen Schritt hin zu einer bestmöglichen Förderung für das Gesamtprojekt. Auch bezüglich der beiden anderen großen Bausteine des Bauvorhabens, dem eigentlichen Brückenneubau und dem Bau des Kreisels, können Stadt und rnv Positives vermelden: Das Gesamtprojekt und auch die Kosten bzw. die Fördermittelsituation sind nach derzeitigem Stand im Plan.

Dazu trägt auch die kürzlich durch den Eppelheimer Gemeinderat beschlossene Unbedenklichkeitsbescheinigung, mit der die rnv die EU-weiten Ausschreibung der einzelnen Baumaßnahmen und Aufträge vornehmen kann. Das ist nicht nur ein absolut üblicher Vorgang bei Bauprojekten dieser Größe, sondern auch notwendig für die Einhaltung des straf-

fen Zeitplans. Auch die Stadt Heidelberg hat bezogen auf Ihren Anteil an der Baumaßnahme der Unbedenklichkeit des Projektes zugestimmt.

Über das Projekt

Ab Juli 2017 wird die alte Autobahnbrücke gesperrt und abgerissen, der Brückenneubau beginnt. Am geplanten Kreisverkehr Haupt-/Hildastraße starten die Baumaßnahmen. Für den Startschuss dieser Maßnahmen wartet die rnv noch auf den Planfeststellungsbeschluss vom Regierungspräsidium in Karlsruhe.

Projektbeirat begleitet Bauprojekte

Sowohl der Neubau der BAB-Brücke und die damit verbundenen Maßnahmen am östlichen Ortseingang als auch der geplante barrierefreie Ausbau der Endhaltestelle der Linie 22 werden durch einen sogenannten Projektbeirat begleitet. Dieser ist ein beratendes Gremium, in dem allerdings keine Beschlüsse gefasst werden. Ebenso ist er ausdrücklich kein politisches Gremium. Ziel der Arbeit ist es, für kritische Fragen und Probleme gemeinsam konstruktiv Antworten und Lösungen zu entwickeln, die die verschiedenen Interessen möglichst gut vereinen.

Mathaisemarkt Schriesheim: Mittelstandskundgebung des BDS



Wie jedes Jahr machte sich am 6. März 2017 eine Delegation des BDS Eppelheim auf den Weg nach Schriesheim zur Mittelstandskundgebung des BDS. Der Präsident des BDS Baden-Württemberg, Günther Hieber, eröffnete die Festzeltveranstaltung mit einer kurzen Ansprache. Hierbei kritisierte er die verkaufsoffenen Sonntage und sprach sich für nicht mehr als drei pro Jahr und Gemeinde aus, da auch die selbstständigen Einzelhändler ein Recht auf ihren Sonntag haben. Weitere Kritikpunkte Hiebers waren die Berücksichtigung von Dumping-Angeboten bei öffentlichen Vergaben. Hieber appellierte an die Selbstständigen, an der Digitalisierung in Form von Online-Kaufhäusern, teilzunehmen und stellte neue Zuschüsse für Leistungsschauen in Aussicht.

Die Festrednerin der Mittelstandskundgebung war dieses Jahr die Wirtschaftsministerin des Landes Baden-Württemberg, Frau Nicole Hoffmeister-Kraut. Frau Hoffmeister-Kraut stellte die Digitalisierung im Wirtschaftsleben in den Mittel-

punkt Ihrer Festzeltrede. In einem sehr detaillierten einstündigen Vortrag stellte sie ihr ausgeprägtes Fachwissen unter Beweis. Man merkte, dass die Landeswirtschaftsministerin selbst aus einem mittelständischen Betrieb kommt. Der eine oder andere Besucher vermisste zwar markige Festzeltsprüche, dennoch war der sehr ausführliche fachliche Vortrag von Frau Hoffmeister-Kraut die Reise nach Schriesheim wert. Vor allem die Wichtigkeit der Digitalisierung im Zusammenhang mit dem Freihandel in Europa sowie dem Welthandel wurde klar herausgestellt. Die Voraussetzungen für die Digitalisierung muss nun die Landesregierung durch den Ausbau mit schnellem Internet herstellen, damit der Mittelstand uneingeschränkt daran teilhaben kann.

Inhalt

„Made in Germany“ – Mit paydirekt sicher, einfach und direkt im Internet bezahlen).....	2
Dipl.-Ing. Bernd Binsch feiert 20-jähriges Bürojubiläum... ..	3
Retro: Wieder schick und aktuell	3
Neue Passepartout-Kollektionen von Artique, Nielsen und Moormann eingetroffen!	4
Schlosserei & Metallbau König GmbH	4
Neue Heimat für die Werbeprofis von der Bergstraße	5
Zwei exklusive Trendmarken neu im Sortiment	5
Soziales Engagement der Mitglieder	6
Der BDS Eppelheim im Interview mit seinen Mitgliedern in der Hauptstraße	6
Heute noch knapp 14 Milliarden D-Mark „im Umlauf“	6
Hochsteckfrisuren für jeden Anlass	7
Impressum	8

Wenn Sie mit paydirekt, unserem neuen Service, direkt mit Ihrem Girokonto bezahlen können. Und dem guten Gefühl, dass Ihre Daten in sicheren Händen sind. Ein Bezahlverfahren made in Germany.

Einfach im Online-Banking registrieren. Infos unter: www.sparkasse-heidelberg.de

paydirekt

Wenn's um Geld geht
 Sparkasse Heidelberg

Für jeden etwas dabei:
Bis 18 Uhr offen.
Bis zu 4 x die Woche!

Mehr Zeit für Sie, wenn Sie Zeit haben!
Fragen Sie nach den neuen Öffnungszeiten in Ihrer Filiale!
Nutzen Sie auch unsere flexiblen Beratungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 20.00 Uhr.
Einfach Wunschtermin online oder unter **06221 5110** vereinbaren.

Mehr Werte:

Wenn's um Geld geht
 Sparkasse Heidelberg

„Made in Germany“ – Mit paydirekt sicher, einfach und direkt im Internet bezahlen



Michael Hosbein Heidelberger Volksbank, Dirk Winkler Sparkasse Heidelberg, Martin Kehl Volksbank Kurpfalz (v. l. n. r.)

Online-Shopping wird in Deutschland immer beliebter. Schon heute zählen deutsche Verbraucher zur internationalen Spitze im E-Commerce. Datenschutz, Sicherheit und die zuverlässige Lieferung stehen für die Verbraucher dabei an erster Stelle. Und was das Bezahlen des Einkaufs im Internet angeht, sind die Erwartungen der Kunden gleichermaßen hoch: Sicher und seriös soll ein Zahlverfahren sein. Dicht gefolgt von hohen Datenschutzanforderungen und der einfachen und bequemen Bedienung.

Mit paydirekt als Online-Bezahlverfahren der deutschen Banken mit Volksbanken Raiffeisenbanken und Sparkassen gibt es einen Standard, der diesen Anforderungen besonders gerecht wird. Dreh- und Angelpunkt ist dabei das bewährte Girokonto, über welches die gesamte Zahlungsabwicklung erfolgt.

Im Unterschied zu anderen Online-Bezahlverfahren ist damit kein externer Dritter eingeschaltet. Beahlt ein Käufer seine Ware mit paydirekt, erfolgt die Zahlung direkt von seinem Girokonto auf das Konto des Händlers – ohne Umweg. Alle sensiblen Daten wie zum Beispiel die Kontonummer bleiben in der sicheren Bankumgebung. Es gilt das strenge deutsche Bankgeheimnis, weder die Warenkorbdaten noch das Käuferprofil werden an Dritte weitergegeben.

Für die Käuferkunden erfolgt die Registrierung für paydirekt in der vertrauten Onlinebanking-Umgebung der eigenen Bank. Einfach, schnell und ohne zusätzliches Identifizierungsverfahren. Der Kunde legt selbst Nutzernamen und Passwort fest, bestätigt das Ganze mit seinem gewohnten TAN-Verfahren und kann paydirekt sofort nutzen. Das Bezahlen ist dann in der Regel mit zwei Klicks erledigt: Im Online-Shop paydirekt auswählen, Nutzernamen und Passwort eingeben – fertig. Zusätzlich kann sich der Kunde auch während des Kaufvorgangs für paydirekt registrieren.

Wird eine Ware nicht geliefert, meldet der Käufer dies über das paydirekt Kundenportal. Um alles weitere kümmert sich paydirekt. Kann der betreffende Händler den Versand der bestellten Ware nicht nachweisen, erhält der Kunde den Kaufbetrag samt etwaiger Versandkosten auf seinem Girokonto gutgeschrieben.

Alle Händler, die paydirekt in ihren Shops als Bezahlverfahren anbieten, sind Kunden einer deutschen Bank oder Sparkasse und haben entsprechende Legitimationsverfahren nach deutschem Recht durchlaufen.

Alternative zu bestehenden Online-Bezahlverfahren

Als Dienstleister im Auftrag der deutschen Banken mit Volksbanken Raiffeisenbanken und Sparkassen ist die paydirekt GmbH verantwortlich für den Aufbau, den Betrieb und die Weiterentwicklung von paydirekt, dem Bankenstandard für Zahlungen im Internet. Im Fokus steht dabei der Verbraucherwunsch nach leichter, durchgängiger Bedienung auf Basis der Sicherheitsanforderungen der deutschen Banken und Sparkassen.

paydirekt ist bis dato das einzige Online-Bezahlverfahren, das direkt mit dem Girokonto der Kunden verknüpft ist und unterliegt damit den Regularien der deutschen Kreditwirtschaft, die als die strengsten weltweit gelten – beispielsweise im Hinblick auf den Datenschutz.

Dem Online-Handel bietet paydirekt eine ausgereifte Systemarchitektur mit entsprechender Programmierschnittstelle (API). Außerdem erhält der Online-Handel durch die enge Verzahnung mit den Systemen der beteiligten Banken und Sparkassen eine attraktive Alternative zu bestehenden Online-Bezahlverfahren.

Händler die an paydirekt interessiert sind, können sich entweder direkt an paydirekt oder an ihre Bank und Sparkasse wenden. Egal ob Händler oder Kunde, bei Fragen rund um paydirekt stehen die Volksbank Kurpfalz, Heidelberger Volksbank und Sparkasse Heidelberg gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Mein Girokonto^{*} bei der Heidelberger Volksbank

- + kostenlose Kontoführung
- + VR-BankCard und BasicCard
- + Onlinebanking
- + Banking-App
- + Auszüge online oder am Automaten
- + Geld abheben am Geldautomaten
- + Handy am Geldautomaten aufladen

= **Mein Start in die Zukunft!**

** Exklusiv für Schüler und Azubis*

Sicher Dir jetzt mit Deinem Schülerschein Dein Girokonto-Begrüßungsgeschenk!

HEIDELBERGER VOLKS BANK
Ihre Bank

Dipl.-Ing. Bernd Binsch feiert 20-jähriges Bürojubiläum

Am 1. März 1997 eröffnete Dipl.-Ing. Bernd Binsch sein Ingenieurbüro für Bauwesen



Nach seinem erfolgreichen Studium an der Universität Karlsruhe und zwei Jahren Berufserfahrungen bei 2 Bauträgerunternehmen wagte er den Schritt als Freiberufler in die Selbstständigkeit. Zunächst alleine in seinem Büro in der Rudolf-Wild-Str. 16, danach mit einem angestellten Bauzeichner, ist Bernd Binsch seither in Eppelheim und den Nachbargemeinden tätig. Zu seinen Aufgabengebieten zählen die Planung und Bauleitung von Bauvorhaben im Wohnungs- und Gewerbebau. Hier wurden z. B. mehrere Gaststätten, Gewerbehallen, Fitnessstudios und ein DHL-Postverteilzentrum geplant. Im Wohnungsbau kann Bernd Binsch zahlreiche realisierte Neubauten als Ein- und Mehrfamilienhäuser vorweisen.

Eine ganz besondere Herausforderung stellt jedesmal das Bauen im Bestand dar, so Bernd Binsch. „Aufstockungen, Anbauten, Umbauten und Dachausbauten stellen jedesmal eine neue Herausforderung dar, da jedes Bestandsgebäude seine speziellen Eigenheiten hat“. Auf eine ganz besondere Aufgabenstellung verweist Bernd Binsch mit dem Umbau und Erweiterung des Tierheims Heidelberg, der 2015–2016 realisiert wurde, da es hier Tierschutz, Verwaltung und Ar-

beitsstättenrichtlinien unter einen Hut zu bringen galt. Von den ersten Entwürfen, über die Baugenehmigung bis zur ausführungsfähigen Planung werden von Bernd Binsch alle Planungsleistungen nach dem Leistungsbild der HOAI erbracht. Die Ausschreibungen sowie die Bauüberwachung runden sein Leistungsbild ab und garantieren den Bauherren eine vollständige und verlässliche Baubetreuung, von den ersten Planungen bis zu Fertigstellung ihres Bauvorhabens. Neben Planung und Baubetreuung bietet Bernd Binsch die Erstellung von Beweissicherungsgutachten, Wertermittlungen und baubegleitender Begutachtung an.

Der BDS Eppelheim gratuliert Herrn Dipl.-Ing. Bernd Binsch zu seinem 20-jährigen Bürojubiläum und wünscht ihm eine weiterhin erfolgreich Tätigkeit.

Dipl.-Ing. Bernd Binsch
Rudolf-Wild-Str. 16 | 69214 Eppelheim
Telefon: 06221-769501
www.ing-buero-binsch.de

Retro: Wieder schick und Aktuell

Die aktuelle Brillenmode kehrt zu altbewährten Stilen zurück. Retro liegt wieder voll im Trend. Die Panto-Form und die kreisrunde Brillenmode à la John Lennon sind zurück.

Egal ob in klassischen Farben wie schwarz und braun oder in knalligen Farben und transparenten Kunststoffen, die Panto-Brille ist der Brillentrend dieser Saison.



Dank Bernd Grimmer und seiner Vehikelsammlung wird unser Schaufenster in ein 50er Jahre Wohnzimmer verwandelt.

Brillenstudio Wiegand
Hauptstraße 75 | 69214 Eppelheim
Telefon: 06221-766888



**Panto
die
neue,
alte
Form!**

Dipl.-Ing. Bernd Binsch
Beratung - Planung - Bauleitung



**Wohnungsbau
Gewerbebau
Neubau
Sanierung
Aufstockung
Anbau
Energieausweis**

Rudolf-Wild-Straße 16 69214 Eppelheim
Telefon 0 62 21/76 95 01
<http://www.ing-buero-binsch.de>

Ausdrucksstark
in verschiedenen Formaten.
Qualitäts- und terminsicher
in allen Lagen.



M+M Druck GmbH
Mittelgewannweg 15
69123 Heidelberg
Telefon: 0 62 21 / 82 73-0
Telefax: 0 62 21 / 82 73-15
E-Mail: info@mm-druck.de

- Flyer
- Folder
- Broschüren
- Kataloge
- Briefbögen
- Visitenkarten
- Plakate
- Kalender
- Mailings
- Etiketten
- ... und vieles mehr


Fleischhacker

**Elektroinstallationen
Planung und Reparaturen**

Hauptstraße 32 a
69214 Eppelheim

Tel.: 06221 | 76 67 78
Fax: 06221 | 76 84 59

Bilder. Buch. Hand! Werk.

Kai Ortlieb

Buchbinderei

Bildeinrahmungen

Meisterbetrieb

- Einbände für Fachzeitschriften
- Reparaturen / Restaurierungen alter Bücher
- Bildeinrahmungen, Passepartouts
- Kassetten, Schachteln, Schubser, etc.

Wieblinger Straße 21

69214 Eppelheim

Tel./Fax 06221-769421

www.ortlieb-buchbinderei.de

Elektro Krenz

GmbH

Elektrotechnik

Rund um Ihr Gebäude

Handelsstr.24

69214 Eppelheim

Tel.:06221/760030

www.elektro-krenz.de

ElektroKrenz@t-online.de

Geberzahn

Inh.: Thomas Köhler

SANITÄR • HEIZUNG • BLECHNEREI

69214 Eppelheim - Lilienthalstraße 1

Tel.: 0 62 21 - 76 50 51

geberzahn-sanitaer@t-online.de

Unser Leistungsspektrum umfasst:

- > Staubfreie Badsanierung aus einer Hand
- > Gas-, Heizung-, Sanitärinstallation
- > Solartechnik
- > Brennwerttechnik
- > Altbausanierung
- > Regenwassernutzung
- > Rohrreinigungsservice mit Kanal TV
- > Bauspenglerei
- > Reparatur- und Wartungsdienst
- > Pelletheizkessel und Festbrennstoffkessel
- > Dosier- und Enthärtungsanlagen für Kalk- u. Korrosionsschutz

Neue Passepartout-Kollektionen von Artique, Nielsen und Moormann eingetroffen!

Um noch mehr Auswahl und Möglichkeiten beim Rahmen schöner und individueller Bilder zu bekommen, hat der Meisterbetrieb seine Passepartout-Kollektion auf die Marken „Artique“, „Nielsen“ und „Moormann“ konzentriert. Damit stehen dem Kunden nun etwa 550 unterschiedliche Passepartoutkartons zur Verfügung. Diese ungeheure Vielfalt muss aber keinen Kunden schrecken. Der Buchbindermeister Kai Ortlieb betont, dass eine ausführliche und fundierte Beratung bei der Auswahl selbstverständlich ist. Sollte der Leser verwundert sein, was ein Buchbinder mit Bildeinrahmungen zu tun hat, so sei er auf die „Ausbildungsordnung der Buchbinder“ verwiesen. Denn für Gesellen und Meister ist das Einrahmen prüfungsrelevant.

Wir fragten, was denn nun ein Passepartout genau sei und wozu es eingesetzt wird? Ein Passepartout liegt zwischen Bild und Rahmen und schafft somit eine Verbindung von beiden Elementen. Es bezeichnet eine Umrahmung um das eigentliche Bild, Grafik oder Foto. Der Name stammt aus dem Französischen und bedeutet, fast wörtlich übersetzt, „um alles herumgehen“.

Für die Verwendung von Passepartouts gibt es zwei Gründe: Optische und praktische.

Zuerst zum Optischen: Mit einem dunklen Karton erscheint das Bild eher im Hintergrund, ein helleres Material hebt das Werk hervor. Auch die Randbreite hat erheblichen Einfluss auf die Gesamtwirkung. Generell gilt, dass ein Passepartout schnell zu klein wirken kann und man im Zweifel besser ein breiteres Maß wählen sollte. Die Ränder sind in der Regel seitlich und oben gleich. Der untere Kartonrand sollte 0,5 bis 2 cm breiter bemessen sein. Der Grund hierfür ist eine optische Täuschung, die das Bild sonst bei gleichen Randbreiten zu weit unten hängen ließe. Zudem kann der Kunde aus 30 verschiedenen Figurenausschnitten seinen persönlichen Favoriten auswählen. Hier sind sogar Stern-, Herz- und Rautenformen machbar. Denn nicht immer erreicht man mit einem rechteckigen Ausschnitt das beste Ergebnis. Bilder bekommen somit eine ganz unterschiedliche Wirkung und Aussage. Deshalb sollte mit unterschiedlichen Farben, Größen, Formen und Proportionen experimentiert werden.

Der praktische Grund für die Verwendung eines Passepartouts ist dessen Schutzfunktion. Da der eingesetzte Karton in aller Regel mindestens 1,4 mm stark ist, wird ein direkter Kontakt zwischen Glas und Bild vermieden. Das verhindert ein Ankleben von Farben an der Innenseite der Glasoberfläche. Hochglanzfotos können sich ohne den schützenden Karton förmlich an das Glas „ansaugen“. In beiden Fällen lässt sich nach Jahren eine zerstörungsfreie Trennung von Bild und Glas nicht mehr bewerkstelligen.

Im Fachbetrieb von Herrn Ortlieb werden ausschließlich säurefreie Passepartoutkartons eingesetzt. Diese lassen konservatorische Einrahmungen zu, schädigen das zu rahmende Kunstwerk nicht und sorgen für anhaltenden, jahrelangen Kunstgenuss. Bilder in unserem Wohnbereich haben einen



starken Einfluss auf das Wohlbefinden. Ein sauber gerahmtes Bild unterstützt dieses, wobei eine unharmonische Einrahmung ein langjähriger subtiler Störfaktor sein kann.

Für die Auswahl des Passepartouts sollte man sich also etwas Zeit nehmen. Kai Ortlieb verfügt über langjährige Erfahrung und unterstützt und berät Sie gerne bei der Auswahl. Weitere allgemeine Informationen erhalten Sie unter: www.ortlieb-buchbinderei.de

Kai Ortlieb
Buchbinderei & Bildeinrahmungen | Meisterbetrieb
Wieblinger Straße 21 | 69214 Eppelheim
Tel. 06221/769421

Schlosserei & Metallbau König GmbH

Die Schlosserei & Metallbau König GmbH existiert seit April 2016, sie ist aus der Schlosserei H. Gaub GmbH hervorgegangen, nachdem deren Inhaber sich aus gesundheitlichen Gründen aus dem Geschäftsleben zurückgezogen hat.

Lars König (Metallbauer Meister) ist ein langjähriger Mitarbeiter der Firma Gaub gewesen und führt die Geschäfte jetzt zusammen mit seinem Vater Thorsten König (Kaufmann). Die Firma beschäftigt zurzeit zwei Schlossergesellen und wird zum Herbst einem Auszubildenden die Möglichkeit bieten, den spannenden und vielfältigen Beruf des Metallbauers Fachrichtung Konstruktionstechnik zu erlernen.

Das Leistungsspektrum der Schlosserei König umfasst im Wesentlichen: Geländer, Treppen, Handläufe, Tore, Türen, Zäune, Podeste, Vordächer, Carports, Einbruchschutz, Schließanlagen, Brandschutztüren, Stahlkonstruktionen, oft individuell auf Maß gefertigt, Beratung, Wartung und Reparaturen.

Wir zeichnen uns durch ein hohes Maß an Fachkompetenz und Erfahrung weit jenseits der „Baumarkthilosophie“ aus und setzen auf individuelle, maßgeschneiderte Lösungen. Unsere Kunden werden umfassend beraten, aufgrund unserer Erfahrung vor teuren Planungsfehlern bewahrt und bekommen am Ende das Produkt, welches sie wollten und nicht das was gerade am Markt verfügbar ist. Wir sind groß genug um auch größere Projekte zu stemmen, aber gleichzeitig klein genug, um flexibel und kurzfristig reagieren zu können. Probieren Sie es aus – Sie werden es nicht bereuen, denn bei uns ist auch der Kunde König.

Schlosserei & Metallbau König GmbH
Otto-Hahn-Str. 2 | 69214 Eppelheim
Tel. 06221/768788

HAP TOURISTIK GMBH – IHR REISELAND EPPELHEIM

nicht nur ein neues Mitglied in unserem Team, auch ein neues Wohlfühlbüro für Ihre Planung der schönsten Zeit im Jahr...

Wir begrüßen sie recht herzlich Petra Henschel, Helena Schöfer, Nadine Jauss & Bettina Cole

Scheffelstraße 3 · 69124 Eppelheim · Telefon 06221 754955 · reiseland.henschel@web.de

Bestattungshaus Eppelheim

RIEGLER

69214 EPPELHEIM

Grenzhöfer Straße 40

TAG und NACHT

0 62 21 / 75 80 80 und 2 88 88

Unser neues Bestattungshaus mit Abschiedsräumen

Schreinerei & Bestattungen seit 100 Jahren in Eppelheim

In der dritten Generation das Haus Ihres Vertrauens

KURZ FEUERSTEIN

am Friedhof Eppelheim

0 62 21 / 75 80 80

www.kurz-feuerstein.de

Schlosserei & Metallbau König GmbH

Otto-Hahn-Straße 2

69214 Eppelheim

Tel. 06221-768788

Mobil 0171-4274249

SCHLOSSEREI & METALLBAU info@schlosserei-koenig.de

Einbruchschutz • Stahlkonstruktionen • Geländer & Tore • Reparaturen

Neue Heimat für die Werbe- profis von der Bergstraße

Nach dem Umzug von Dossenheim in die neuen Räumlichkeiten in der Wernher-von-Braun-Straße 2 öffnete die Werbstätte am 01. Dezember erstmals die Türen für Kunden und Besucher.

Bereits im Jahr 2014 gründeten Rainer Eisenhauer und Jason Franklin ihre „Werbstätte“ im Herzen von Dossenheim. Die Idee, Kunden unter einem Dach alle klassischen Werbedienstleistungen aus der Hand von zwei kompetenten Ansprechpartnern anzubieten, ging voll auf. Die Werbstätte ist nicht nur Anlaufstelle für Großkunden, auch kleinere Unternehmen oder Privatpersonen mit überschaubaren Projekten zählen zum Kundenstamm. Rainer Eisenhauer und Jason Franklin setzen in Sachen Kundenzufriedenheit vor allem auf ihre Kompetenz und ihren Servicegedanken. Sie machen Werbetechnik einfach, günstig und effizient, planen komplette Werbestrategien von der Idee über die Gestaltung bis hin zur Produktion – von der Visitenkarte bis zum Autobranding.

Weitere Infos gibt es online unter www.werbstaette.com

Zwei exklusive Trendmarken neu im Sortiment

Ein stets aktuelles Sortiment an Schmuck und Uhren bietet Juwelier Bowe im Herzen von Eppelheim. Neu präsentiert der qualitätsbewusste und serviceorientierte Fachbetrieb die Marken N1 Diamonds und Garmin.

Für die wichtigste Frage im Leben garantiert N1 Diamonds höchste Ansprüche an die Qualität kostbarer Diamantkreationen. Die exklusiven Verlobungsringe werden in liebevoller, präziser Handarbeit in der traditionellen N1-Manufaktur in Pforzheim gefertigt.

Mit Garmin, einer der führenden Smartwatch-Hersteller in Deutschland, präsentiert Juwelier Bowe als einer von 50 exklusiven Partnern die neue Uhrenkollektion. Die Garmin fenix5 ist eine GPS-Multisport-Smartwatch mit Herzfrequenzmessung am Handgelenk, vorinstallierten Sport APPS, Fitness- und Schlafracker sowie umfangreichen Navigationsfunktionen für Outdoor- Aktivitäten, wie z. B. Radfahren, Wandern, Joggen oder Golfen. Gefertigt in traditioneller Uhrmacherqualität mit feinsten Materialien setzen diese Smartwatches Qualitätsstandards für den Sportler oder Abenteurer.

Juwelier Bowe
Hauptstraße 73
69214 Eppelheim
www.juwelier-bowe.de

NUMBER1 CERTIFIED DIAMONDS | N1

**ER HAT MICH
GEFRAGT**
SAG ES MIT DER NUMMER 1



**N1
DIAMONDS**
JEWELIER
UHRMACHERMEISTER
BOWE

Hauptstraße 73, 69214 Eppelheim
www.juwelier-bowe.de

www.n1-diamonds.de
sales@n1-diamonds.de

**Geprüfte Käufer suchen
ein neues Zuhause!**

Bieten Sie Ihre Immobilie
unverbindlich an!
Telefon 0621/799 4004



**15
Jahre**

**immobilien
68**

Vermietung & Verkauf mit Sachverstand

Erik Pietruska, Immobilienwirt Dipl. E.I.A., Immobilienbewerter (IHK)
Freier Sachverständiger für die Gebäudewertermittlung
Hauptstraße 122, 68259 MA-Feudenheim, Telefon: 0621/799 4004
E-Mail: info@immobilien68.de, www.immobilieng68.de

[w]erbstätte

web | print | werbetechnik
Wernher-von-Braun-Str. 2
69214 Eppelheim

Planen
Rollups
Schilder
Beschriftungen
T-Shirt-Druck

www.werbstaette.com

**Dein
Zeit-
Depot** **24/7**

- bequem • sicher • sauber
- variable Mietdauer

Lagerräume

Telefon HD 760066
www.DeinZeitDepot.de

Privat

- Möbel, Trödel, Sportgeräte
- Zwischenlagerung
- Auslandsaufenthalt

Gewerbe

- flexibles Aussenlager
- Warenlager, Akten-Archiv
- Messestände, Büromöbel

STROM&More
Gemeinsam günstiger!

**Ein starker Partner für
Privat- und Gewerbekunden**

Ihre Vorteile auf einen Blick

- Persönlicher Ansprechpartner**
Wir kümmern uns um all Ihre Angelegenheiten bezüglich Strom und Gas
- Preiswerte Energie**
Nur Angebote, die den strengen Verbraucherschutzrichtlinien der Stiftung Warentest entsprechen
- Einfacher Wechsel**
Wir erledigen alle Wechselformalitäten für Sie
- Sichere Versorgung**
Wir sorgen für einen reibungslosen Wechsel ohne Stromausfälle.



www.stromandmore.de

KONTAKT
Florian Lucas
Strom & More GmbH & Co. KG
Waldhofer Straße 102
69123 Heidelberg
T: +49 (0) 6221 825925-5
F: +49 (0) 6221 825925-1
E: f.lucas@stromandmore.de

Testen Sie uns!
Stromrechnung
per WhatsApp-App
T: 0171 3545703

Soziales Engagement der Mitglieder



Als Mitglied des BDS Baden-Württemberg e. V. hat die Allianz Hauptvertretung in Person von Frau Heike Temme dieses Jahr ein besonderes Auge auf die Motorsportsaison der ADAC GT Masters. Grund: in ihrer Eigenschaft als Kompetenz-Frau des Versicherungswesens hatte Heike Temme in der Vergangenheit ein um andere Mal Rennkaskoversicherungen der besonderen Art (Motorsport) abzuwickeln. Die interessanten Einblicke in diese faszinierende Welt haben dann ihre Leidenschaft für diesen Sport geweckt. Bei ihrem jüngsten Projekt im Bereich Motorsport unterstützt sie mit ihrem Netzwerk ein hoffnungsvolles Talent bei den ersten Gehversuchen im professionellen Motorsport.

Dem 22-jährigen Christopher Friedrich ist es 2017 gelungen, mit seinen Hauptsponsor der SML CarWellness GmbH, einen riesigen Schritt seiner noch so jungen Karriere zu vollziehen. Der gebürtige Darmstädter, hat den Sprung in Europas populärste GT Rennserie – der ADAC GT Masters – geschafft. Die Liga der Supersportwagen gilt nicht nur durch die Fan-Nähe als eine der publikumswirksamsten und prestigeträchtigsten Auto-Rennserien, sondern hat besonders durch das starke TV- und Medieninteresse einen extrem hohen Stellenwert. Zudem hat den sympathischen 22-jährigen eines der renommiertesten Rennsport-Teams, das KÜS Team 75 Bernhard mit Teambesitzer Timo Bernhard (LMP1 Weltmeister’15 und Le Mans Sieger) unter Vertrag genommen, um sein Talent weiter zu fördern.

Aber besonders auch im BDS Baden-Württemberg e. V. ist Heike Temme bereits seit 2014 intensiv aktiv. Sie ist u. a. für den redaktionellen Teil der BDS Zeitung verantwortlich und engagiert sich ehrenamtlich für die Stiftung Hand in Hand e. V.

Möchten auch Sie sich als Partner und Wegebegleiter innerhalb der PR-Plattform Motorsport präsentieren, melden Sie sich bei

Allianz Versicherung
Heike Temme Hauptvertretung
Tel.: 0171-8313434
Heike.Temme@allianz.de

Hauptvertretung

Heike Temme

69214 Eppelheim, Scheffelstr. 3
Telefon: 06221.705 07 80
Mobil: 0171.831 34 34
Mail: heike.temme@allianz.de

69214 Eppelheim

0 62 21 / 76 49 22

NATURSTEINWERK

Marmor und Granit für: • Innen- und Außenfensterbänke
Fassaden • Treppenanlagen • Küche und Bad
IMPORT • HANDEL • SÄGEREI • VERLEGUNG

BESTATTUNGSINSTITUT

ALEXANDER KLEIN

Empfohlen vom Verbraucherschutz Aeternitas e.V.

EPPELHEIM
Hauptstraße 79

HEIDELBERG
Auf allen Friedhöfen tätig

OFTERSHEIM
Dreieichenweg 1

PLANKSTADT
Friedrichstraße 19

Wir begleiten Sie Menschlich, Individuell und Fachlich. Tag und Nacht:

06221 / 76 33 50 **06202 / 970 45 35**

www.best-klein.de

Der BDS Eppelheim im Interview mit seinen Mitgliedern in der Hauptstraße

Seit mehreren Monaten findet der Schienenersatzverkehr in der Eppelheimer Hauptstraße statt. Der BDS Eppelheim hat seine Mitglieder, die ein Geschäft in der Hauptstraße betreiben, befragt:

BDS: Wie sind Sie mit der derzeitigen Situation in der Hauptstraße zufrieden ?

Gerhard Wiegand Augenoptik: Mit der derzeitigen Situation in der Hauptstraße sind wir sehr zufrieden. Es gibt kein Geheue und keine Streitereien mehr zwischen Autofahrern wegen der Befahrung des Gleiskörpers. Auch die Kurzparkplätze werden von unseren Kunden sehr geschätzt.

Alexander Klein Bestattungen: Durch das Anlegen der Bushaltestelle vor unserem Haus sind wir in unserem Arbeitsalltag sehr gestört. Lieferanten müssen andere Zweigstellen anfahren oder unsere Ware in kleineren Gebinden in mehreren Fuhren anfahren. Der Lärmpegel hat enorm zugenommen.

Heinz Bowe Uhren und Schmuck: Der Verkehrsfluss in der Hauptstraße mit Bussen ist sehr gut. Die Befahrung der Straßenbahntrasse hat die Verkehrssituation stark verbessert. Die Geschwindigkeit der Fahrzeuge hat sich allerdings erhöht.

Franz Maier Metzgerei: Ich bin mit der jetzigen Situation mit dem Busverkehr nicht ganz zufrieden. Ich wurde vorher gar nicht gefragt, als die Bushaltestelle vor meinem Ladengeschäft eingerichtet wurde. Ich kann aber damit leben.

BDS: Haben Sie positive und negative Aussagen von Ihren Kunden ?

Gerhard Wiegand Augenoptik: Von unseren Kunden hören wir ausschließlich positive Resonanz. Die meisten sind der Meinung, wenn diese Regelung vor dem Bürgerbegehren bestanden hätte, wäre das Ergebnis sicher anders ausgegangen.

Alexander Klein Bestattungen: Wir sind ein Bestattungshaus und führen dort in unserem Büro auch Trauergespräche durch. Durch die Situation an der Haltestelle vor dem Haus fühlen sich die Angehörigen bei den Gesprächen sehr gestört. Durch das An- und Abfahren der Busse und wegen des Lärmpegels der wartenden Fahrgäste des VRN ist es sehr schwer ein Trauergespräch zu führen – auch ein Schreiben mit dem Hinweis am Fenster hat noch nicht genutzt. Des Weiteren wird auch die laute Musik vor dem Fenster und die neugierigen Blicke durch das Fenster von den Kunden bemängelt.

Heinz Bowe Uhren und Schmuck: Auch die Kunden beurteilen die derzeitige Situation mit zufriedenen Aussagen. Die Verkehrsführung mit Fahrbahnmarkierungen wird gut angenommen und hat den Diskussionen und Streitereien wegen Nicht-Befahrung der erhöhten Trasse ein Ende gesetzt.

Franz Maier Metzgerei: Meine Kunden beschwerten sich immer wieder bei mir, dass der Gehweg vor meinem Ladengeschäft durch viele wartende Fahrgäste oft vollständig versperrt ist und der Zugang zu meinem Ladengeschäft für meine Kunden dadurch erschwert wird. Gerade ältere und gehbehinderte Kunden haben ein Problem, wenn viele Fahrgäste vor meinem Ladengeschäft auf den Bus warten und der Gehweg dann nicht mehr genutzt werden kann.

BDS: Was sind Ihre Wünsche zum Ablauf der künftigen Baustelle ?

Gerhard Wiegand Augenoptik: Die Baustellen Koordination sollte so gestaltet sein, dass binnen kürzester Zeit die Hauptstraße wieder befahrbar wird. Solange an der Brücke gebaut wird, wäre es eine Überlegung wert, den Citybus zwei Mal am Tag nach Pfaffengrund zu schicken, um Pfaffengrunder Bürger nach Eppelheim und zurück zu fahren. Ganz viele Bürger aus dem Pfaffengrund, vornehmlich ältere, kaufen in Eppelheim ein.

Alexander Klein Bestattungen: Für die Zukunft wünschen wir uns, dass der VRN und seine Fahrgäste etwas umsichtiger mit unserer Situation umgehen. Das macht unsere pietätvolle Arbeit sicher notwendig. Eine Rücksichtnahme ist für alle Beteiligten von Vorteil. Ein Gespräch mit den Verantwortlichen des RNV wegen des Lärms und des Sichtschutzes wäre zu wünschen.

Heinz Bowe Uhren und Schmuck: Natürlich ist eine reibungslose Bauzeit das Wichtigste. Insbesondere die Bauphase zur Umgestaltung der Hauptstraße auf ein Niveau mit der Straßenbahntrasse sollte kurz sein und nicht ins Weihnachtsgeschäft fallen. Eine Querung für Fußgänger auf der Höhe Haselman-Weg/Heidelberger Volksbank wäre wünschenswert. Die Planungen in der Stadtmitte, in Verbindung mit der neuen Haltestelle Rathaus, sind sehr wichtig für den Standort Eppelheim für eine moderne Stadtentwicklung unabdingbar. Nur so kann man erfolgreich die Weichen für die Zukunft des Einzelhandels stellen und die Lebendigkeit im Ortskern erhalten.

Franz Maier Metzgerei: Ich wünsche mir, dass die Bushaltestelle versetzt wird, damit die oben genannten Probleme für meine Kundschaft behoben werden. Dann würden vor meinem Ladengeschäft wieder zwei PKW-Kurzzeitparkplätze für meine Kunden entstehen, so wie sie vor der Einführung des Busverkehrs vorhanden waren.

Heute noch knapp 13 Milliarden D-Mark „im Umlauf“ ...

... d. h. laut Bundesbank immer noch nicht umgetauscht

Haben auch Sie noch vergessene Zwanziger und Fünfiger in Sammelalben oder unter Ihrer Matratze? Das sollten Sie dazu wissen.

Hat das Geld noch seinen Wert?

Ja, das Geld hat immer noch seinen Wert.

Wird der Wechselkurs schlechter?
Nein, der Wechselkurs ist seit dem Jahreswechsel 2001/2002 immer gleich geblieben: 1,95583 Mark entsprechen einem Euro (amtlicher Umtauschkurs, Stand 21.07.2016).

Wo kann ich D-Mark umtauschen?

In Filialen der Deutschen Bundesbank können Sie Münzen und Scheine gebührenfrei in Euro umtauschen – egal wie viel. Sie können Ihr altes Geld auch per Postversand wechseln lassen. Mehr Informationen finden Sie auf der Seite der Deutschen Bundesbank.

Kann ich mit D-Mark noch bezahlen?

In manchen Geschäften schon. Die Modekette C&A hat im Kassensystem die D-Mark als eigene Währung gespeichert. Ein Tastendruck genügt, dann rechnet die Kasse automatisch von Euro in D-Mark um. D-Mark und Euro lassen sich auch einfach kombinieren. Auch bei Kaufland können Sie Ihre Einkäufe problemlos mit D-Mark bezahlen.

Was sind beliebte Verstecke?

Alte D-Mark-Bestände finden sich in den seltsamsten Verstecken. Oft tauchen sie bei Wohnungsaufösungen auf – in Vorhänge eingenäht, auf dem Dachboden, in Werkzeugkästen oder Kaffeekannen. Ein typisches Versteck: unter der Matratze und hinterm Kleiderschrank.

Hochsteckfrisuren für jeden Anlass

Frisuren-Workshop bei Schedwill Schönheitspflege/
Nicole Ballingham zeigte neue Trends und Techniken



(sg) Hochsteckfrisuren liegen im Trend. Ob elegant, frech, verspielt oder trendig gestylt – wichtig ist, dass die Frisur zum Typ und zum Anlass passt und für viele Stunden perfekt sitzt. Für die Verwandlung von schulterlangem Haar in eine raffinierte Hochsteckfrisur ist Friseurhandwerk gefragt und ausgezeichnet geschulte Friseurinnen und Friseure.

Für „La Biosthétique“ Friseurunternehmer Bernd Schedwill sind regelmäßige Schulungen seines Teams zu verschiedenen Themen wie Haar- oder Farbtrends von großer Bedeutung und eine Herzensangelegenheit. Nur so kann er den Kundinnen und Kunden von „Schedwill Schönheitspflege“ gewährleisten, dass sie unter Berücksichtigung neuester Frisuren und Trends umfassend beraten, gestylt und verschönert werden können.

Erst jüngst hatte er in den Räumen seines Unternehmens in der Seestraße für sein Team einen Workshop zum Thema „Hochsteckfrisuren“ organisiert. Von den Auszubildenden bis hin zur Friseurmeisterin war man gespannt auf die neuen Hochsteckrends, die La Biosthétique Fachreferentin Nicole Ballingham mitgebracht hatte. Die Expertin war dazu aus Nürnberg angereist. Sie erläuterte beispielweise mit den im Friseurmetier geläufigen Begriffen „Banane“, „Brezel“, „Schleife“ und „Olympiarolle“ verschiedene Hochstecktechniken und zeigte zunächst am Model Schritt für Schritt die Vorgehensweise. „Aus einer Grundtechnik kann man durch kreatives Arbeiten verschiedene Varianten herausarbeiten, vorausgesetzt die Basis stimmt“, betonte sie. Absolut im Trend liegt derzeit die „Olympiarolle“. Sie könne beispielsweise klassisch oder verspielt mit Flechtelementen in unterschiedlichster Optik gearbeitet werden.

Hernach waren die Workshop-Teilnehmerinnen Rebecca Worsch, Vera Hemmerich, Jasmin Münch, Sylvia Theuring, Marina Schmitt und Cennet Yildirim vom Friseurteam Schedwill an der Reihe. Auch Marina Pavic und Alexandra Hornung waren als Gäste des Friseursalons Stern aus Heidelberg-Handschuhsheim gefragt. Sie durften das gerade Erlernte an Haarmodellen umzusetzen. Workshop-Leiterin Nicole Ballingham lobte das hochkonzentrierte und professionelle Arbeiten aller Teilnehmerinnen sowie die kreativ und sorgfältig gearbeiteten Hochsteckvarianten. Am Ende des Workshops gab es für alle Urkunden.

Schedwill Schönheitspflege
Seestraße 36A
Tel.: 76 00 60

www.elektro-loeschmann.de

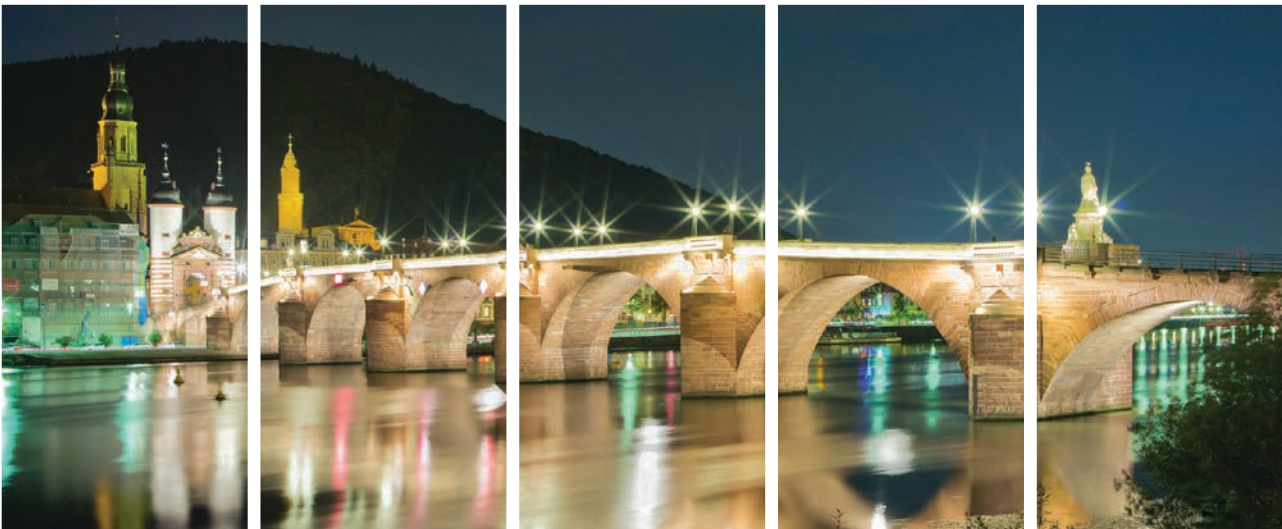
Löschmann

Elektrotechnik
MEISTERBETRIEB

- Elektro- und Sicherheitstechnik
- Gebäudesystemtechnik und -automation
- Kommunikationstechnik
- Datennetzwerke
- SAT-Anlagen und Messungen
- Lichttechnik
- Photovoltaik
- Sprechanlagen
- Kundendienst und vieles mehr ...

✓ Innovativ ✓ Kompetent ✓ Servicestark

69214 Eppelheim | Hildastraße 17
Telefon 06221 759499 | Fax 06221 759672 | info@elektro-loeschmann.de



Andreas Stiehl
Partner der Gesellschaft
Rechtsanwalt und Dipl.
Verwaltungswirt (FH)
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Dr. Achim Schmitt
Partner der Gesellschaft
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht
Fachanwalt für Familienrecht

Maria Förster
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Erbrecht

Jochen Walter
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und
WEG-Recht

Franz Kunz LL.M.
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Tobias Reiß
Rechtsanwalt,
Fachanwalt für
Familienrecht

Matthias Frütel
Rechtsanwalt

Christian Berger
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

Züleyha Çalışkan
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Olivier Jérôme Delacroix
Rechtsanwalt, Fachanwalt für
Verkehrsrecht, Fachanwalt
für Versicherungsrecht

HRG Heidelberger Rechtsberatungsgesellschaft **STIEHL & SCHMITT** Rechtsanwälte / Fachanwälte PartGmbH
Rohrbacher Str. 28 · 69115 Heidelberg · Tel.: 06221 3385 00 · E-Mail: kanzlei@stiehl-schmitt.de · www.stiehl-schmitt.de

Versicherung - Vorsorge - Vermögen

Mit guter Beratung und Sicherheit zu Ihrem Erfolg



H-A-G Allianz Andreas Henschel

Generalvertretung der Allianz
Scheffelstr. 3
69214 Eppelheim

andreas.henschel@allianz.de
www.henschel-allianz.de

Tel. 0 62 21.70 50 78 0
Fax 0 62 21.70 50 78 4



Apotheken

Central Apotheke
Hauptstr. 65
Tel.: 76 03 67 C4

Architektur- u. Ingenieurbüros
Dipl. Ing. Bernd Binsch
Rudolf-Wild-Str. 16
Tel.: 76 95 01 C5

Dipl. Ing. (FH) Michael Rühle
Handelsstraße 8
Tel.: 06221 73 92 900 C4

Augenoptiker
Brillenstudio Wiegand
Hauptstraße 75
Tel.: 76 68 88 C4

Banken, Versicherungen,
Vermögensverwaltungen,
Immobilien
H-A-G Allianz Generalvertr.
Scheffelstraße 3
Tel.: 06221 7050780 C4

H+G Bank HD Kurpfalz e.G.
Hauptstraße 36
Tel.: 90 90 C4

Sparkasse Heidelberg
Hauptstraße 64
Tel.: 06221 5110 C4

Heike Temme
Allianz Hauptvertretung
Scheffelstraße 3
Tel.: 06221 7050780 C4

Heidelberger Volksbank
Hauptstraße 60
Tel.: 514 414 C4

Bauwesen
LW Bau GmbH
Gutenbergstraße 12
Tel.: 76 00 66 B2

Containerdienst/Recycling
Trudbert Orth
Carl-Zeiss-Str. 4
Tel.: 73 91 20 B2

Bestattungsunternehmen
Bestattungshaus
Riegler + Kurz-Feuerstein
Grenzhöfer Straße 40
Tel.: 75 80 80 B4

Bestattungsinstitut
Alexander Klein
Hauptstraße 79
Tel.: 76 33 50 C4

Blumen & Floristik
Dany's Blumenparadies
Hauptstraße 112/1
Tel.: 76 47 76 B5

Buchbinderei/Bildeinrahmungen
Kai Ortlieb
Wieblinger Straße 21
Tel.: 76 94 21 C4

Bürobedarf, Schreibwaren
Schreibwaren
Bernd Müller
Hauptstraße 69
Tel.: 76 54 69 C4

Computer/EDV/Beratung
Computernotdienst
Krautschneider
Blumenstraße 21
Tel.: 40 03 92 C5

Kab24 GmbH
Gutenbergstraße 8
Tel. 75 85 80 B2

Dachdecker und Zimmerer
Martens Holzbau
Handelsstraße 4
Tel.: 72 75 387 D2

Sommer GmbH
Bedachungen, Bausp.
Schillerstraße 55
Tel.: 76 50 97 D2

Dachdeckerei Wittmann
Schulstraße 15
Tel.: 76 48 01 C4

Dentallabor
Dentaltechnik GmbH
Hans-Peter Stroh
Kirchheimer Straße 12
Tel.: 71 40 800 B5

Drogerien
Drogerie Budjan
Hauptstraße 79
Tel.: 76 48 01 C4

Druckereien
M+M Druck GmbH
Mittelgewannweg 15
69123 Heidelberg
Tel.: 06221 – 82730

Einzelhandel
Elektrogeräte, Reparatur,
Installation
Elektrotechnik Eppelheim
Michael Brambach
Hebelstraße 5
Tel.: 76 68 44 C4

Elektro Fleischhacker
Hauptstraße 32A
Tel.: 76 67 78 D4

Elektro Krenz GmbH
Handelsstraße 24
Tel.: 76 00 30 B2

Jochen Löschmann
Elektrotechnik
Hildastraße 17
Tel.: 75 94 99 D4

Elektrotechnik Thome (ETT)
Albert-Lortzing-Straße 25
Tel. 75 90 492 A/B5

Energieversorger

Strom & More
Florian Lucas
Waldhofer Straße 102
69123 Heidelberg
Tel.: 06221 825925-5

Fenster, Türen, Schreiner
Jantz Fensterbau
Otto-Hahn-Straße 4/1
Tel.: 76 93 04 C2

Kemna Türenkontor
Dr. Eckener Straße 6
Tel. 78 56 44 C2

R+W Fenstertechnik GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 10
Tel.: 80 24 52 C1

Friseure
Friseurteam Metz
Albert-Schweitzer-Straße 8
Tel.: 76 38 07 B/C6

Schedwill Schönheitspflege
Seestraße 36A
Tel.: 76 00 60 C3

Garten- u. Landschaftsbau
Holz und Stein
Lindberghstraße 1
Tel.: 75 55 33 C/D1

Gaststätten, Hotels, Cafes
Cafe am Wasserturm
Wasserturmstraße 8
Tel.: 76 09 48 C4

Gasthaus Goldener Löwe
Hauptstraße 139
Tel. 73 69 20 B2

Hotel-Pension Birkenhof
Birkighof 6
Tel.: 79 180 A6

Rhein-Neckar-Hotel
Frank Vieregge
Seestraße 75
Tel.: 06221 67720 C1

Ristorante Pizzeria Da Nico
Wieblinger Straße 23
Tel.: 76 10 20 C4

Gesundheit
Lacosmea Cosmetics
Konrad-Adenauer-Ring 6
Tel.: 76 77 32 A/B4

Getränkhandel
Getränke Fiesser
Attigweg 2/2
Tel.: 76 02 88 C4

Immobilien
immo68
Erik Pietruska
Krügerstraße 5
68219 Mannheim
Gewerbegebiet-Mallau
Tel.: 0621 – 7994004

Jugendeinrichtungen
Future Now
Lilienthalstraße 19
Tel.: 73 92 758 C1

Juweliere
Uhrmachermeister Bowe
Hauptstraße 73
Tel.: 76 07 60 C4

KFZ-Dienste
KFZ Elektrik Hones
Handelsstraße 22
Tel.: 76 66 68 B2

Artur Sammet
Schwetzingen Straße 4
Tel.: 76 32 91 B5

All in 1 Service Center
Handelsstraße 6/1
Tel.: 75 21 33 C2

Das Autopflege Team
Elly-Beinhorn-Str. 10
Tel.: 8936582 C1

Kochschule
cookst Du!
kochschule eppelheim
Handelsstraße 2
Tel.: 75 92 05 02 C2

Malerbetriebe, Farben
Farben Gabler
Maybachstraße 10
Tel.: 76 49 47 B2

Medizin
Dr. med. Hans Martin Wörner
Schillerstraße 22
Tel.: 73 99 190 C3

Metall- und Stahlbau
Tankbau:
Metalltechnik
Klaus Löschmann GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 5
Tel.: 73 91 60 C1

Stahlbau Schuhmacher
Handelsstraße 11
Tel. 76 52 60 B2

Metzgereien
Metzgerei Maier
Hauptstraße 81
Tel.: 76 06 55 C4

Natursteine
Natursteinwerk Gassert
Handelsstraße 4
Tel.: 76 49 22 C2

Physiotherapie
Kai Gund
Christophstraße 17
Tel.: 76 71 53 C5

Rechtsanwälte
Stiehl & Schmitt
Rechtsanwälte
69115 Heidelberg
Rohrbacher Straße 28
Tel.: 06221 33 85 00

Stadt Eppelheim

- 1

DJK Sportanlage
- 2

Bauhof
- 3

Hundesportplatz
- 4

Friedhof
- 5

Rudolf Wild Halle
- 6

Theodor Heus Schule
- 7

Polizei
- 8

Rathaus
- 9

Evangelische Kirche
- 10

DRK und Feuerwehr
- 11

Katholische Kirche
- 12

Neuapostolische Kirche
- 13

Jugendtreff
- 14

TVE Sporthalle
- 15

Katholische Kirche
- 16

Senioren-Zentrum
- 17

ETC Tennisplatz
- 18

Friedrich Ebert Schule
- 19

Käthe Kollwitz Schule
- 20

Ice House Eissporthalle
- 21

Stadt Bibliothek
- 22

Alexander v. Humboldt Realschule

- 23

Dierich Bonhoeffer Gymnasium
- 24

Rhein-Neckar Halle
- 25

Ernst Knoll Halle
- 26

Kegelstadion Classic Arena
- 27

Gisela Mierke Bad
- 28

Reitsportanlage
- 29

Müllsammelstelle
- 30

Minigolf-Anlage
- 31

TVE Sportanlage
- 32

Kleingartenanlage
- 33

Grillhütte
- 34

ASV Sportanlage

© OpenStreetMap Contributors, Lizenz CC-BY-SA 2.0



Reisebüro
Reiseland
HAP Touristik GmbH
Scheffelstraße 3

Sanitär, Heizungs- u. Haustechnik
Sanitär Heizung Geberzahn
Thomas Köhler
Lilienthalstraße 1
Tel.: 76 50 51 C2

Kai Häfner
Schillerstr. 51
Tel.: 76 08 08 C3

Heizung Sanitär Blechn.
Michael Schaaf
Gutenbergstraße 12
Tel.: 76 62 84 B2

Armin Schmitt Haustechnik
Otto-Hahn-Straße 4
Tel.: 75 70 70 C2

Schausteller
Michael Henn
Gutenbergstraße 14
Tel.: 75 99 27 B2

Schlosserei & Metallbau
Schlosserei & Metallbau König GmbH
Otto-Hahn-Straße 2
Tel. 76 87 88 C2

Steinmetz
Grabmale Peter Dissinger
Konrad-Adenauer-Ring 119
Tel.: 75 54 30 B4

Steuerberater, Wirtschaftsprüfer
Steuerberater Bopp
Daimlerstraße 23
Tel.: 7909-0 D5

Verlage
Nussbaum Medien GmbH & Co.KG
68789 St.-Leon/Rot
Opelstraße 29
Tel.: 06227 – 8730

Vermietungen und Verpachtungen
Jürgen Wesch
Seestraße 67 C2

Webdesign
LuS GbR
Herr Teichert, Frau Hirschfelder
Rudolf-Wild-Straße 84
Tel.: 65 29 57 C4/5

Werbung
Werbstätte GbR
Wernher-von-Braun-Straße 2
Tel.: 354 32 65 C1/2

Impressum:

Herausgeber: Bund der Selbständigen, Stadtverband Eppelheim e.V., Scheffelstraße 3, 69214 Eppelheim · Redaktion: Bernd Binsch, Linus Wiegand, Dirk Winkler, Heike Temme · Erscheinungsweise: 2 x pro Jahr · Anzeigenschluss: 2 Wochen vor Erscheinungstermin · Anzeigenredaktion: Heike Temme, Tel. 0171 | 831 34 34, heike.temme@allianz.de · Auflage: 7.000 Exemplare · Druck: M+M Druck GmbH, Wieblingen · Bildrechte: Die Rechte liegen beim jeweiligen Fotografen · Der gesamte Inhalt dieser Zeitung ist urheberrechtlich geschützt.